

Dohoda o narovnání

Městská část Praha 6

IČ:00063703

se sídlem Čs. armády 23, 160 00 Praha 6

zastoupena: Mgr. Ondřejem Kolářem, starostou

(dále jen „Odběratel“)

a

English Link s.r.o.

IČ: 25766422

se sídlem: Milady Horákové 75/105, Hradčany, 160 00 Praha 6

zastoupen: Mgr. Pavel Pospíšil, jednatel

(dále jen „Dodavatel“)

(společně jako „Strany dohody“)

uzavřeli mezi sebou níže uvedeného dne, měsíce a roku následující Dohodu o narovnání:

(dále jen „Dohoda“)

I.

1. Dne 21. 9. 2020 byla ze strany Odběratele vystavena Objednávka č. OSL2/00288/2020, jejímž předmětem byla individuální výuka anglického jazyka pro 8 uvolněných členů zastupitelstva, tajemníka a 4 vedoucí odborů v období 01. 10. 2020 do 29. 01. 2021 (dále jen „Objednávka“). Akceptací Objednávky dne 29. 9. 2020 došlo k uzavření smlouvy (dále jen „Smlouva“).

Objednávka tvoří přílohu č. 1 této Dohody.

Odběratel Dodavateli za plnění předmětu Smlouvy zaplatil částku ve výši 88.759,50 Kč (slovy: osmdesát osm tisíc sedm set padesát devět korun českých a padesát haléřů) bez DPH.

II.

1. Objednávka nebyla zveřejněna v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Došlo tedy ke zrušení Smlouvy od počátku.
2. Zrušením Smlouvy od počátku došlo ke vzájemnému bezdůvodnému obohacení obou Stran dohody, a to ve smyslu ust. § 2991 a násl. zákona č. 89/2012, občanský zákoník (dále jen „Občanský zákoník“), kdy se Odběratel obohatil o částečné plnění předmětu

Smlouvy v podobě již poskytnutých lekcí vyplývajících z Objednávky a Dodavatel se bezdůvodně obohatil o celkovou finanční částku ve výši 88 759,50 Kč (slovy: osmdesát osm tisíc sedm set padesát devět korun českých a padesát haléřů) bez DPH.

III.

1. Strany dohody vzájemně prohlašují, že bezdůvodné obohacení Odběratele a Dodavatele jsou stejné hodnoty a oba tyto nároky jsou způsobilé vzájemného započtení dle ust. § 1982 a násl. Občanského zákoníku, a to s výjimkou závazku Dodavatele uvedeného v odst. 3. tohoto článku Dohody.
2. Tímto Strany dohody vzájemně započítávají své nároky, čímž dle ust. § 1982 odst. 2 Občanského zákoníku oba nároky v důsledku započtení zanikají s výjimkou závazku Dodavatele uvedeného v odst. 3. tohoto článku Dohody.
3. Strany dohody prohlašují, že nad rámec nároku z bezdůvodného obohacení dle čl. II odst. 2. této Dohody proti sobě Strany dohody nemají žádné další nároky z titulu zrušení Smlouvy od počátku, a to s výjimkou závazku Dodavatele poskytnout Odběrateli do 29. 1. 2021 98 lekcí výuky anglického jazyka po 60 minutách pro 8 uvolněných členů zastupitelstva, tajemníka a 4 vedoucí odborů. Strany dohody výslovně prohlašují, že v důsledku zrušení Smlouvy Stranám dohody nevznikla žádná škoda.

IV.

1. Tato Dohoda je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž Odběratel obdrží dvě vyhotovení a Dodavatel jedno.
2. Veškeré otázky touto Dohodou neupravené se řídí ustanoveními Občanského zákoníku.
3. Strany dohody shodně prohlašují, že si Dohodu před jejím podpisem přečetly. Dohoda je v celém rozsahu projevem jejich pravé a svobodné vůle a nebyla sepsána v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz tohoto prohlášení připojují obě Strany dohody níže své podpisy.
4. Strany dohody berou na vědomí, že tato Dohoda podléhá povinnosti jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Strany dohody dále berou na vědomí, že tato Dohoda nabývá účinnosti nejdříve dnem jejího uveřejnění v registru smluv. Dále platí, že nebude-li Dohoda uveřejněna ani do tří měsíců od jejího uzavření, bude od počátku zrušena. Tato Dohoda bude uveřejněna bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od jejího uzavření.
5. Dodavatel bere na vědomí, že městská část Praha 6 je povinna na dotaz třetí osoby poskytovat informace podle ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k

informacím, v platném znění, a souhlasí s tím, aby veškeré informace v této Dohodě obsažené, s výjimkou osobních údajů, byly poskytnuty třetím osobám, pokud si je vyžádají, a též prohlašuje, že nic z obsahu této Dohody nepovažuje za důvěrné ani za obchodní tajemství a souhlasí se zařazením textu této Dohody do veřejně volně přístupné elektronické databáze smluv městské části Praha 6, včetně případných příloh.

6. Doložka dle § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění, potvrzující splnění podmínek pro platnost právního jednání městské části Praha 6. Uzavření této Dohody bylo schváleno rozhodnutím Rady městské části Praha 6, a to usnesením ze dne 01.12.2020 č. 2026/20 a rovněž byly splněny veškeré ostatní zákonné náležitosti pro platnost tohoto právního jednání.

Přílohy: Objednávka č. OSL2/00288/2020


V Praze dne

V Praze dne 15. 12. 2020

za Odběratele:

za Dodavatele:

.....
Mgr. Ondřej Kolář,
starosta městské části Praha 6


English Link s.r.o.
Mgr. Pavel Pospíšil, jednatel



OBJEDNÁVKA č.: OSL2/00288/2020

ODBÉRATEL:

Městská část Praha 6
OSL 2/19
Čs. armády 601/23
16052 Praha 6

DODAVATEL:

English Link s.r.o.
Milady Horákové 75/118
16000 Praha 6

Číslo zakázky - RPS dne 01.07.2020

Peněžní ústav: ČS a.s., poh. Praha 6, Vítězné nám.

Č.ú. 27-20008663990800

Číslo účtu: [redacted]

Internet: www.prah6.cz

IČO: 00000002 DIČ: CZ00063703

Tel:

Fax:

E:

ICO: 25766422

DIČ: CZ00000000

Platba dobrou

OSL 2/19

Udělba služeb - IT

Kontaktní osoba:

Radostová Veronika Ing.

Stavění

PŘEDMĚT OBJEDNÁVKY

Na výše uvedenou adresu objednaváme:

školení 2020; termín 01.10.2020 - 29.01.2021

individuální vyučování anglického jazyka pro 8 uvolněných členů zastupitelstva, tajemníka a 4 vedoucí oddělení; termín 01.10.2020 - 29.01.2021

Termín plnění: 01.10.2020

Cena sjednaná dohodou ve výši 107 399,00 Kč s DPH

Na faktuře uveďte vždy naše IČO, DIČ, číslo objednávky a připojte potvrzení příjemce dodávky a převzetí zboží nebo provedení práce. Bez potvrzení o převzetí zboží nebo provedení práce nebude faktura proplacena. Práce nad rámec této objednávky nebudou bez písemného souhlasu objednatele proplaceny. Splatnost faktur vystavených dodavatelem vůči objednateli nesmí být kratší než 21 dnů od jejich doručení objednateli. Dodavatel bere na vědomí a souhlasí se splatností faktur vůči objednateli a s tím, že splatnost faktur vůči objednateli se lhůta jejich splatnosti automaticky prodlužuje v souladu s tímto přednávazným smlouvu.

Sankce za neplnění níže níže závazků:

- 1) Za nedodržení stanoveného termínu dodávky je dodavatel povinen uhradit objednateli 0,1 % z ceny dokladů za každý den prodlení;
- 2) Pokud-li dodávka vykazuje zjevné a odstranitelné vady, je odběratel oprávněn snížit cenu dodávky o 1 % za každý den prodlení;
- 3) Splatnou sankcí je objednatel oprávněn bez dalšího snížit úhradu fakturované částky.

Objednatel je plátcem DPH.

V Praze dne 21.09.2020

Radostová Veronika Ing. vedoucí oddělení

akceptace dodavatelem

Podpis

Smlouva a přílohy objednávky v celém rozsahu

Doložka dle § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění, poručením splněním této objednávky pro platnost právního jednání městské části Praha 6
Způsob zadání této objednávky byl schválen usnesením Rady městské části Praha 6 č. 425/19 ze dne 22.09.2019, kterým byla zadávka je v souladu s příkazem tajemníka k zadávání veřejných zakázek a byly splněny všechny zákonné podmínky platnosti tohoto právního jednání.

PLNÁ MOC

Já, níže podepsaný

[Redacted signature]

uděluji plnou moc

[Redacted signature]

k tomu, aby mne zastupovala ve všech věcech a při jednání s úřady, orgány státní správy a orgány místní samosprávy, právníckými a fyzickými osobami, vůči úřadům, státním orgánům a orgánům místní samosprávy, právníckým i fyzickým osobám, zejména:

- činila mým jménem veškeré úkony, včetně úkonů písemných,
- podávala návrhy a žádosti,
- přijímala veškeré doručované písemnosti.

Tato plná moc se uděluje na dobu neurčitou.

V Olomouci dne 30.7.2018

Zmocnitel

[Redacted signature]

Výše uvedené zmocnění přijímám:

Zmocněnec:

[Redacted signature]

[Redacted signature]